



*...abbiamo molte cose  
da dirVi in termini  
di servizi...*

TELEDIF ITALIA S.R.L.

Strada della Pronda 66/8 bis - 10142 TORINO

Tel.: 011.70.70.707 Fax: 011.70.70.233

Web: [www.teledif.it](http://www.teledif.it) E-mail: [teledif@teledif.it](mailto:teledif@teledif.it)



Azienda certificata UNI EN ISO 9001:2000 Cert. n° ER/ES-1072/2002



Arianna



# ARIANNA

## TELESOCORSO PER ASCENSORE



# Manuale di istruzioni

Edizione 05-07

# INDICE

<b>1. Generali</b>	<b>Pag. 3</b>
1.1. Funzione del manuale	Pag. 3
1.2. Conformità del manuale	Pag. 3
<b>2. Dati tecnici</b>	<b>Pag. 3</b>
2.1. Dichiarazione di conformità	Pag. 3
2.2. Specifiche tecniche	Pag. 3
<b>3. Imballaggio e immagazzinamento</b>	<b>Pag. 4</b>
3.1. Imballaggio	Pag. 4
3.2. Condizioni di immagazzinamento	Pag. 4
3.3. Smaltimento dell'imballaggio	Pag. 4
3.4. Smaltimento del prodotto	Pag. 4
<b>4. Condizioni di garanzia</b>	<b>Pag. 4</b>
4.1. Condizioni di garanzia	Pag. 4
<b>5. Introduzione</b>	<b>Pag. 5</b>
5.1. Utili funzioni nella norma e oltre la norma	Pag. 5
<b>6. Descrizione del prodotto</b>	<b>Pag. 6</b>
6.1. Funzioni	Pag. 6
<b>7. Installazione e messa in opera</b>	<b>Pag. 11</b>
7.1. Schema generale di collegamento	Pag. 11
7.2. Nomenclatura connettori e regolazioni Viva-Voce	Pag. 12
7.3. Nomenclatura connettori e regolazioni Arianna	Pag. 13
7.4. Dettaglio collegamenti	Pag. 14
<b>8. Programmazione</b>	<b>Pag. 17</b>
8.1. Comandi	Pag. 17
8.2. Numeri telefonici	Pag. 19
8.3. Registrazione messaggi	Pag. 20
8.4. Impostazioni di sistema	Pag. 21
8.5. Chiamata interfonica	Pag. 22
8.6. Chiamate di allarme	Pag. 22
8.7. Gestione fine allarme	Pag. 23
8.8. Gestione chiamate di telediagnosi	Pag. 24
8.9. Allarme batteria	Pag. 25
8.10. Allarmi logici	Pag. 26
8.11. Relè e segnalazioni	Pag. 27

## 8.11. RELE' E SEGNALAZIONI

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Relè 1	3#22*n*	n da 1 a 4	1	Allarme inoltrato 1 = il relè si attiva fisso fino alla gestione di fine allarme; 2 = il relè si attiva fisso fino alla ricezione del comando "5"; 3 = il relè si attiva a intermittenza fino alla gestione di fine allarme; 4 = il relè si attiva a intermittenza fino alla ricezione del comando "5".
Relè 2	3#23*nnn*	nnn Da 001 a 999 sec	010	Allarme ricevuto Il relè rimane attivo per il tempo programmato
Relè 3	3#21*nnn*	nnn da 001 a 998 sec. 000 = durata tono dtmf 999 = funzione passo - passo	001	Disponibile per funzioni di telecomando o altro
Segnalazioni connesse direttamente al viva voce				
Segnalazione			Descrizione	
Allarme ricevuto o Comunicazione in corso			<b>Si attiva:</b> alla digitazione del tasto 5 per chiamata di allarme, interfonica o entrante abilitata. <b>Si spegne:</b> al termine della comunicazione	
Allarme inoltrato			<b>Si attiva:</b> all'inizio della chiamata di allarme <b>Si spegne:</b> con la segnalazione di fine allarme	

## 8.10. ALLARMI LOGICI

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Allarme logico 1	3#61*kk#Y#Z*	<b>KK</b> = tempo di trigger da 00 a 99 minuti. <b>Y</b> = numero del messaggio da erogare da 1 a 5, 0 = nessun messaggio. <b>Z</b> = numero di telefono da comporre da 1 a 5, 0 = nessuna selezione.	0011	<b>KK</b> è il tempo, espresso in minuti, per cui il contatto deve restare chiuso per ritenere valido l'allarme. <b>Y</b> è il numero del messaggio da associare tra quelli registrati con la funzioni da 3#31 a 3#35, tab. 8.3. <b>Z</b> è il numero da selezionare, programmato con le funzioni da 3#11 a 3#15, tab. 8.2
Allarme logico 2	3#62*kk#Y#Z*		0022	
Allarme logico 3	3#63*kk#Y#Z*		0033	
Allarme logico 4	3#64*kk#Y#Z*		0044	
Tempo tra due chiamate	3#75*nn*	nn da 01 a 99 ore	10	Tempo, espresso in ore, intercorrente tra due chiamate di allarme logico con persistenza delle condizioni di allarme.
Numero delle chiamate per assenza di risposta o di conferma	3#76*n*	n da 1 a 9 0 = infinite	2	Numero delle chiamate che il sistema effettua per mancata risposta o conferma
Durata totale della connessione	Quello programmato con la funzione 3#53, tab. 8.4			

## VI RINGRAZIAMO PER AVER SCELTO UN PRODOTTO TELELIFT

### Generali

#### 1.1. FUNZIONE DEL MANUALE

Questo manuale è dedicato all'installazione e alla configurazione dell'unità di tele-soccorso Arianna e comprende:

- Informazioni generali
- Spiegazione delle funzioni di Arianna
- Procedura di installazione
- Procedure di programmazione

#### 1.2. CONFORMITA' DEL MANUALE

Le informazioni riportate nel manuale sono state verificate durante la sua stesura. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in qualsiasi momento senza alcun avvertimento.

### Dati Tecnici

#### 2.1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Questo prodotto è conforme alle direttive applicabili dal Consiglio dell'Unione Europea.

Questo prodotto è dichiarato conforme alle norme: Direttiva 95/16/CE, EN 81-28 e EN 81-70, CTR 21 .

Copia della « dichiarazione di conformità » del prodotto e « Certificato di esame CE del tipo » sono disponibili presso il costruttore.

#### 2.2. SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	12 Vcc
Assorbimento massimo	500 mA
Dimensioni	(L)x(H)x(P) 200x40x140 mm
Peso	1000 g

## Imballaggio e immagazzinamento

### 3.1. IMBALLAGGIO E COMPOSIZIONE

Arianna viene confezionato in un apposito imballo di cartone, che contiene l'apparecchiatura e il presente manuale di istruzioni per l'uso. Arianna si compone di una scatola metallo-plastica, una scheda elettronica e i relativi connettori.

### 3.2. CONDIZIONI DI IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e ventilato a temperatura compresa tra +5°C e +45°C con umidità relativa dal 20% all'80%.

### 3.3. SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

L'imballo di cartone classificabile in RSU (rifiuti solidi urbani) 15 01 00 e 15 01 01 può essere smaltito secondo i criteri locali di raccolta differenziata RSU.

### 3.4. SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Il prodotto Arianna, composto prevalentemente da schede e componenti elettronici non rientra nei RSU 16 02 02 e deve essere smaltito a mezzo di smaltitori autorizzati.

## Condizioni di garanzia

### 4.1. GARANZIA

Teledif Italia garantisce il sistema Arianna esente da difetti di fabbricazione per tre anni dalla data di acquisto.

La data di acquisto risulterà dalla ricevuta fiscale o dalla fattura.

Durante il periodo di garanzia l'apparecchiatura verrà sostituita o riparata gratuitamente franco il laboratorio Teledif Italia di Torino.

Il costo del trasporto **verso** e **dal** laboratorio Teledif Italia è sempre a carico del cliente.

L'apparecchiatura da riparare in garanzia, dovrà pervenire alla Teledif Italia nel suo imballo originale e sempre accompagnata da copia del documento di acquisto.

La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, l'impiego di alimentazione diversa da quella indicata, il montaggio di parti non originali, le riparazioni effettuate da terzi non autorizzati, l'alterazione o l'asportazione del numero di matricola e le eventuali manomissioni, rendono nulla la garanzia.

Nulla sarà dovuto all'acquirente per il tempo di inoperosità del sistema, né Egli potrà pretendere risarcimenti o indennizzi di spese per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso del sistema.

Per ogni problema si consiglia comunque di rivolgersi preventivamente all'installatore o al distributore dove è stato acquistato il dispositivo.

Per qualsiasi controversia sarà competente il foro di Torino.

## 8.9 ALLARME BATTERIA

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Numero da selezionare	3#96*n*	n da 1 a 5	1	"n" sono i numeri memorizzati con la funzione da 3#11 a 3#15, tab 8.2.
Numero delle chiamate per assenza di risposta o di conferma	3#80*n*	n da 1 a 9 0 = infinito	2	Numero massimo delle chiamate che il sistema effettua per assenza di risposta o di conferma; l'intervallo tra ciascuna chiamata è quello programmato con <b>xx</b> della funzione 3#95
Soglia di intervento	3#95*nnn#xx*	nnn da 100 a 150 in decimi di Volt cc xx da 00 a 99 in minuti	11010	<b>nnn</b> è la soglia in decimi di Volt al di sotto della quale, dopo il tempo <b>xx</b> , Arianna inoltra l'allarme batteria
Tempo tra due chiamate che hanno ricevuto conferma ed in presenza di persistenza dell'allarme.	3#79*nn*	nn da 01 a 99 ore	01	Tempo, espresso in ore, intercorrente tra due chiamate di allarme batteria con persistenza delle condizioni di allarme.
Durata totale della connessione	Quello programmato con la funzione 3#53, tab. 8.4			

## 8.8 TELEDIAGNOSI

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Numero da selezionare	3#70*n*	n da 1 a 5	1	“n” sono i numeri memorizzati con la funzione da 3#11 a 3#15, tab. 8.2
Giorni intercorrenti tra due chiamate di telediagnosi	3#72*nn*	nn = da 01 a 99 giorni	03	
Ora e minuto della chiamata	3#73*hhmm*	hh = ora da 00 a 24 mm = minuto da 00 a 60	1000	
Numero delle chiamate per assenza di risposta o di conferma	3#77*n*	n da 1 a 9 0 = infinito	2	
Tempo tra due chiamate	Prefissato a 3 minuti			
Durata totale della connessione	Quello programmato con la funzione 3#53, tab. 8.4			

## Introduzione

### 5.1. UTILI FUNZIONI NELLA NORMA E OLTRE LA NORMA

Arianna è un sistema di telesoccorso progettato in modo specifico per consentire a chi dovesse trovarsi bloccato in una cabina di ascensore di lanciare un allarme via linea telefonica analogica o GSM verso un centro di assistenza.

#### Arianna

1. Risponde alle norme: Direttiva 95/16/CE, EN 81-28 e EN 81-70, CTR 21;
2. Il funzionamento è di tipo bidirezionale;
3. Si collega ad una linea telefonica analogica o ad una interfaccia GSM;
4. Gestisce fino a 4 sistemi indipendenti di chiamata e di comunicazione: cabina, fossa, tetto, sala macchina, erogando specifici messaggi;
5. È provvisto di telediagnosi su richiesta ed automatica: effettuata a giorni ed ore programmabili;
6. Inoltra, quando necessario, l'allarme di batteria scarica;
7. Ha un relè programmabile per la gestione automatica dell'allarme ai piani / allarme inoltrato;
8. Ha un relè programmabile per la gestione automatica dell'allarme ricevuto;
9. Ha un relè programmabile per eventuali operazioni di telecomando;
10. Ha una funzione filtro chiamate di telesoccorso attraverso 2 ingressi programmabili (per escludere falsi allarmi);
11. Ha 4 ingressi per allarmi tecnologici a cui è possibile associare specifici messaggi registrabili;
12. Ha un ingresso temporizzato per la chiamata di allarme gestito;
13. Ha la possibilità di impostare e verificare le programmazioni sia da remoto che localmente con il supporto di una guida vocale.
14. Ha un'interfaccia RS 485 per il collegamento diretto a quadri di manovra o ad altri sistemi ARIANNA che condividono la stessa linea telefonica;
15. Seleziona fino ad 11 numeri telefonici diversi di cui: 5 riservati alla funzione di telesoccorso, 1 per l'inoltro della chiamata di allarme gestito e 5 per gli allarmi tecnologici, la telediagnosi e l'allarme batteria;
16. Ha oltre 20 messaggi di sistema e 5 messaggi registrabili da massimo 20 sec. cadauno.

## Descrizione del prodotto

### 6.1. FUNZIONI

#### 6.1.1 Chiamata di allarme da cabina, da fossa, da tetto o da sala macchine.

Una chiamata di allarme viene inoltrata premendo, per un tempo programmabile, il tasto di chiamata sul viva-voce oppure uno dei tasti di allarme, CH1, CH2 e sollevando la cornetta del relativo telefono locale.

Arianna accende la segnalazione di allarme ai piani e allarme inoltrato, attivando il relè 2, ed eroga il messaggio di rasserenamento; avvia la procedura di chiamata selezionando il primo dei 5 numeri memorizzabili, se il numero selezionato risulta occupato o non risponde entro il tempo programmato, prosegue le selezioni, in modo ciclico, con le modalità programmate fin quando non riceve in risposta il comando "5".

#### 6.1.2 Risposta alla chiamata di allarme:

Quando l'operatore del centro di teleassistenza chiamato risponde, sente in cornetta, il messaggio di ubicazione dell'impianto (messaggio personalizzato 2) seguito dal messaggio di provenienza dell'allarme (fossa, tetto cabina, ecc) e dalle istruzioni per entrare in comunicazione con il chiamante (premere 5 per entrare in comunicazione), i messaggi vengono ripetuti fin quando l'operatore non invia il comando "5" (tasto 5) che permette di attivare la conversazione con il posto chiamante.

L'invio del comando 5 fa accendere in cabina la segnalazione di allarme ricevuto e attiva la comunicazione vocale con il posto chiamante; lo scadere del tempo di comunicazione viene segnalato con l'invio di tre toni brevi, la ridigitazione della cifra "5", entro i successivi 5 secondi, ricarica il time out di comunicazione.

Nel corso della connessione sono possibili inoltre le seguenti funzioni inviando dal telefono comandi DTMF:

- attivazione del relais 3 (cifra 1)
- richiesta del numero identificativo (cifra 4)
- richiesta di inoltro immediato di una chiamata di telediagnosi (cifra 6)
- sblocco del collegamento (cifra 9)
- comando di fine allarme, se previsto da remoto (cifra 0)

#### 6.1.3 Segnalazione di allarme ricevuto / fine allarme

Quando una chiamata di allarme viene confermata con il tasto 5 si chiude il relè 2 per un tempo programmabile per attivare la segnalazione di allarme ricevuto.

Fine allarme:

ARIANNA gestisce se programmata la chiamata di fine allarme in due modalità diverse

-Da remoto, digitando prima di chiudere la comunicazione fonica, la cifra "0".

-Da locale, con apposito pulsante.

Ambedue le modalità generano lo spegnimento della segnalazione di allarme ai piani e, se ne è stato programmato il numero, una chiamata con messaggio di fine allarme.

## 8.7 GESTIONE FINE ALLARME

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Numero da selezionare	3#09*n.n*			Vedere tabella 8.2
Numero delle chiamate per assenza di risposta o di conferma	3#78*n*	n da 1 a 9 0 = infinito	2	Numero massimo delle chiamate che il sistema effettua per assenza di risposta o di conferma
Modalità di gestione	3#91*n*	n = 1 - 2	1	n = 1 la chiamata di fine allarme viene gestita solo attraverso lo specifico pulsante su Arianna n = 2 la chiamata di fine allarme viene gestita sia attraverso il pulsante sia digitando da remoto la cifra "0"
Tempo tra due chiamate	Prefissato a 3 minuti			
Durata totale della connessione	Quello programmato con la funzione 3#53, tab. 8.4			

## 8.5. CHIAMATA INTERFONICA

Funzione	Codice DTMF	Descrizione
Time out di conversazione interfonica	Utilizza lo stesso tempo programmato per la chiamata di soccorso con la funzione 3#54, tab 8.6	Il sistema consente una comunicazione interfonica tra un comune apparecchio telefonico connesso (ad esempio in sala macchina) e i sistemi viva voce installati in cabina, fossa o tetto. La chiamata interfonica si attiva sganciando la cornetta del telefono e componendo il tasto 5; la comunicazione rimane attiva per il tempo programmato o fino alla digitazione del tasto 9.

## 8.6 CHIAMATE DI ALLARME

### (CABINA, FOSSA, TETTO, SALA MACCHINE)

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Descrizione
Numero cicli di riprova	3#50*n*	n da 1 a 9 0 = infiniti	2	
Durata del time-out di comunicazione con la linea esterna	3#54*n*	da 1 a 9 minuti 0 = 1 ora	2	Lo scadere del time-out viene segnalato con 3 toni emessi da Arianna 5 sec prima dello scadere del tempo; il time out si ricarica ridigitando il tasto 5
Tempo di pressione del tasto di allarme	3#55*n*	da 0 a 9 sec	1	Con l'utilizzo di viva voce proprietari, Arianna trasmette tale valore anche al pulsante di chiamata connesso direttamente al viva voce.
Apertura audio (Valido solo per le chiamate da esterno verso Arianna)	3#92*n*	n = 1 - 2	1	n = 1 apertura audio con i sistemi viva voce sempre possibile; n = 2 apertura audio possibile solo quando la chiamata è stata generata da Arianna o si tratta di una chiamata interfonica.
Filtro chiamate di allarme	3#93*n*	n da 1 a 4	1	n = 1, mai attivo n = 2, attivo con filtro 1 n = 3, attivo con filtro 2 n = 4, attivo con filtro 1 o 2

### 6.1.4 Filtro allarme

Il sistema è provvisto di una funzione programmabile di filtro allarme costituita da 2 contatti logici.

Il sistema ignorerà l'allarme, a seconda della programmazione :

- solo se è chiuso il contatto **1**,
- solo se è chiuso il contatto **2**,
- quando è chiuso uno dei due contatti.

In tutti gli altri casi l'allarme sarà regolarmente inoltrato.

### 6.1.5 Allarme batteria

Il sistema è provvisto di allarme batteria programmabile. Una chiamata di allarme viene effettuata quando la tensione della batteria scende sotto un certo valore per un dato tempo.

Il tempo e il valore di tensione sono entrambi programmabili.

L'allarme batteria viene segnalato dal messaggio di ubicazione dell'impianto seguito dal messaggio di allarme batteria; i messaggi vengono ripetuti fino a quando si conferma la ricezione della chiamata premendo il tasto "5".

### 6.1.6 Telediagnosi

Il sistema prevede due modalità per la telediagnosi

- a richiesta dopo una chiamata in ingresso (immediata)
- automatica ad intervalli programmabili (giorno e ora)

Nel corso della telediagnosi il sistema chiama il numero telefonico programmato ed eroga oltre al messaggio di ubicazione dell'impianto anche uno specifico messaggio di chiamata per telediagnosi. Il ricevente la chiamata può entrare in comunicazione con il sistema e verificare la funzionalità dei principali componenti.

Un real-time-clock, con batteria di lunga durata a bordo macchina garantisce la continuità di funzionamento dell'orologio anche in caso di mancanza di alimentazione.

### 6.1.7 Messaggi

I messaggi erogabili dal sistema sono di 2 tipologie:

1) I messaggi di sistema sono fissi e non possono essere variati dall'utente e sono:

- |  |          |
|--|----------|
| - Istruzione accettata                 | -zero    |
| - Comando non valido                   | -uno     |
| - Registrazione effettuata             | -due     |
| - La programmazione è .....            | -tre     |
| - Allarme batteria                     | -quattro |
| - Allarme fossa ascensore              | -cinque  |
| - Allarme tetto ascensore              | -sei     |
| - Allarme sala macchine                | -sette   |
| - Chiamata di diagnosi e telecontrollo | -otto    |

- premere 5 per confermare ed entrare in comunicazione -nove
- premere 5 per confermare -asterisco
- cancelletto -vuota

2) I messaggi registrabili dall'utente sono 5 e ciascuno può avere una durata massima di 19 secondi.

#### 6.1.8 Programmazione e verifica dati

Il sistema esce dalla fabbrica con tutti i parametri già programmati di default, tra cui una password generica costituita dalle cifre **1 2 3 4**.

Prima di qualsiasi modifica della programmazione, registrazione messaggi o verifica dati bisogna digitare il codice di accesso al sistema (password): **3 # 40 \* 1234\***

Tutti i comandi di programmazione e registrazione messaggi hanno inizio con la sequenza **3 #** (3, cancelletto) seguita dal codice di programmazione.

Il valore della programmazione va contenuto tra due asterischi.

Ad esempio se vogliamo programmare il primo numero che il sistema dovrà chiamare in caso di allarme e questi è: 0117070707, dopo aver inserito la password **3 # 4-0\*1234\*** programmeremo la sequenza **3 # 0 1 \* 0117070707 \***

dove **3#** rappresenta il codice di inizio programmazione, **01** il codice della funzione che stiamo programmando, **\*** inizio del valore da programmare, **0117070707** valore da programmare, **\*** fine del valore programmato.

I numeri telefonici possono contenere o essere preceduti da pause e queste si inseriscono con il carattere cancelletto; ogni cancelletto equivale ad una pausa di un secondo.

Le programmazioni possono continuare fino alla chiusura della comunicazione.

Il comando **\*\*** dopo un codice di programmazione indica che la programmazione è vuota e quindi serve anche a cancellare delle singole programmazioni senza la necessità di resettare tutto il sistema; ed esempio la programmazione **3 # 01 \*\*** indica che non è stato programmato il primo numero telefonico o che quello precedentemente programmato è stato cancellato.

Ad ogni programmazione corretta il sistema risponderà con il messaggio vocale: **istruzione corretta.**

Ad ogni programmazione errata o codice inesistente il sistema risponderà con il messaggio vocale: **comando non valido.**

*PER MOTIVI DI SICUREZZA QUANDO LA CHIAMATA PROVIENE DALL'IMPANTO*

*NON E' POSSIBILE LA FUNZIONE DI PROGRAMMAZIONE*

## 8.4. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Funzione	Codice DTMF	Range valori	Default	Note
Login	3#40*n..n*	n...n (password) da 1 a 6 cifre	3#40*1234*	1
Inserimento di una nuova password	3#41*n..n*	n..n (nuova pw) da 1 a 6 cifre)		2
Impostazione orologio di sistema	3#74*aamm gghhmm*	aa = anno mm = mese gg = giorno hh = ore mm = minuti		
Sistemi Arianna che condividono la stessa linea telefonica	3#56*n*	n da 0 a 9 0 = 1 solo Arianna	0	3
Posizione rispetto al master del sistema che si sta programmando	3#57*n*	n da 0 a 9 0 = master	0	3
Programmazione numero identificativo	3#60*n...n*	Da 1 a 9 cifre	00000000	
Numero squilli prima della risposta di Arianna ad una chiamata entrante	3#51*n*	n da 1 a 9	2	
Tempo di attesa tra l'impegno linea e l'inizio della selezione	3#52*n*	n da 0 a 9 sec	1	
Tempo di attesa della risposta del numero chiamato (tra inizio selezione e digitazione tasto 5)	3#53*nnn*	da 010 a 999 sec	30	
Tempo attesa tasti	60 secondi			

#### Note:

- 1) Il login va effettuato, digitando il codice **3#40\*password\***, ad ogni inizio di programmazione, di verifica dati o di reset
- 2) Il login all'inizio di ogni operazione va effettuato sempre con la nuova password.
- 3) Funzione non ancora disponibile

### 8.3. REGISTRAZIONE MESSAGGI

Funzione	N.	Codice DTMF	Range valori	Descrizione
Locazione	1	3#31*nn*	nn da 01 a 19	nn = durata massima di registrazione in secondi.
Rasserenamento	2	3#32*nn*		
Personalizzabile 3	3	3#33*nn*		
Personalizzabile 4	4	3#34*nn*		
Personalizzabile 5	5	3#35*nn*		

### I VOSTRI MESSAGGI

N.	Tipo	Testo
1	Locazione	
2	Rasserenamento	
3	Personalizzabile 3	
4	Personalizzabile 4	
5	Personalizzabile 5	

I comandi di verifica delle programmazioni o ascolto dei messaggi hanno inizio con la sequenza **2 #** (2, cancelletto) seguita dal codice di programmazione che si vuol verificare.

I comandi di verifica possono essere eseguiti insieme ai comandi di programmazione. Qualora si accedesse ai comandi di verifica in tempi successivi bisogna, come per le programmazioni, digitare preventivamente la password di accesso: **3# 40 \* 1234 \*** Ai comandi di verifica il sistema risponde con il messaggio vocale : **la programmazione è .....** (valori programmati)

Alle funzioni di programmazione, registrazione messaggi e verifica dati, si può accedere:

- Da telefono locale

Collegare un comune apparecchio telefonico BCA, tipo sirio o similare, su uno dei connettori LOC, sollevare la cornetta, digitare la sequenza di accesso (password) e quindi effettuare le programmazioni e/o i controlli desiderati.

- Da telefono remoto

Selezionare il numero del centro dove è installato il sistema, attendere l'inizio del messaggio di risposta (messaggio di ubicazione), digitare la sequenza di accesso (password) e quindi effettuare le programmazioni e/o i controlli.

#### 6.1.9 Chiamata da linea telefonica verso cabina ascensore

Questa funzione è sempre possibile ma la possibilità di entrare in comunicazione audio con la cabina ascensore dipende da come viene programmato il sistema ARIANNA

La programmazione **3#92** da al sistema una flessibilità unica nella gestione della comunicazione audio (tutela della **privacy** delle persone all'interno della cabina) quando lo stesso viene chiamato da una postazione remota per attività di programmazione, controllo o diagnosi.

A seconda del parametro programmato la comunicazione audio sarà:

- sempre possibile

- possibile solo con allarme in corso e quando la chiamata è stata generata dal sistema (funzione di default per l'impiego in ascensori).

Ad una chiamata entrante ARIANNA risponde dopo il numero di squilli programmato ed invia in linea il messaggio di ubicazione seguito dal messaggio "premere 5 per entrare in comunicazione" Il canale fonico con le postazioni in ascensore (viva voce o telefoni locali) rimane chiuso e, se programmato, può essere aperto con l'inoltro del comando "5"; una volta attivato ritorna a riposo dopo lo sblocco del collegamento (riaggancio o invio della cifra "9"), per timeout, oppure entrando in programmazione.

Durante la connessione ARIANNA riconosce i comandi inviati tramite cifre DTMF ed attiva, alla loro ricezione, la funzione corrispondente (vedi tabelle comandi).

Sblocco del collegamento.

ARIANNA ritorna a riposo dopo il riconoscimento della cifra 9, al riconoscimento del segnale di occupato generato dalla linea telefonica o trascorso il tempo di time-out senza che sia stato digitato nessun comando, la digitazione di un comando ricarica il tempo di time-out.

### 6.1.10 Registrazione e Programmazione Durata Messaggi

Per registrare un messaggio da telefono locale o da remoto si procede come descritto per le normali programmazioni.

Si accede al sistema, si digita la password, il codice di programmazione seguito dalla durata presunta del messaggio; il sistema risponde con un **beep** e con il led verde lampeggiante, da questo momento si può registrare il messaggio desiderato per tutta la durata del tempo “nn” impostato; lo scadere del tempo a disposizione viene segnalato con un **beep** seguito dal messaggio: **registrazione effettuata**. Il tempo residuo impostato ma non utilizzato sarà reso come silenzio.

Un messaggio del tipo: ..”ASCENSORE TELEDIF ITALIA STRADA DELLA PRONDA 66/8 BIS TORINO ..” ha una durata di circa 8 sec., per cui la programmazione corretta sarà: **3 # 31 \* 08 \***.

Il tempo massimo disponibile per ciascun messaggio registrabile è di 19 sec. Si consiglia di effettuare qualche prova per ottenere un risultato ottimale.

La memoria dei messaggi non è volatile per cui i messaggi registrati non si cancellano in caso di mancanza di alimentazione;

Per controllare la qualità della registrazione effettuata, senza bisogno di riagganciare, si digita la sequenza **2#** seguita dal codice di programmazione (31, 32, 33, 34, 35) .

## 8.2. NUMERI TELEFONICI

Tipo di chiamata	N.	Codice DTMF	Descrizione
Chiamate di soccorso	1	3#01*n..n*	Primo numero da chiamare
	2	3#02*n..n*	Secondo numero da chiamare
	3	3#03*n..n*	Terzo numero da chiamare
	4	3#04*n..n*	Quarto numero da chiamare
	5	3#05*n..n*	Quinto numero da chiamare
Chiamata di fine Allarme	1	3#09*n..n*	Numero da chiamare a seguito dell'avvio della procedura di fine allarme
Chiamate di : telediagnosi, allarme batteria allarmi logici	1	3#11*n..n*	A ciascuno di questi numeri potrà essere associata una o più tipologia di chiamata
	2	3#12*n..n*	
	3	3#13*n..n*	
	4	3#14*n..n*	
	5	3#15*n..n*	
Eventuali caratteri di post-selezione		3#20*yyy*	<p>y = 1 = *</p> <p>y = 2 = #</p> <p>y = 3 = pausa</p> <p>Ad esempio programmando la sequenza <b>3##*231*</b>, dopo ciascun numero selezionato seguirà: un #, cancelletto, una pausa ed un *, asterisco.</p>

Numeri programmabili: 11.

Numero massimo di cifre costituenti ciascun numero, compreso le eventuali pause: 24.

Per inserire eventuali pause prima o tra le cifre si usa il carattere cancelletto (#).

Le chiamate di soccorso per intrappolamento prevedono la possibilità di selezionare fino a 5 numeri in modalità ciclica.

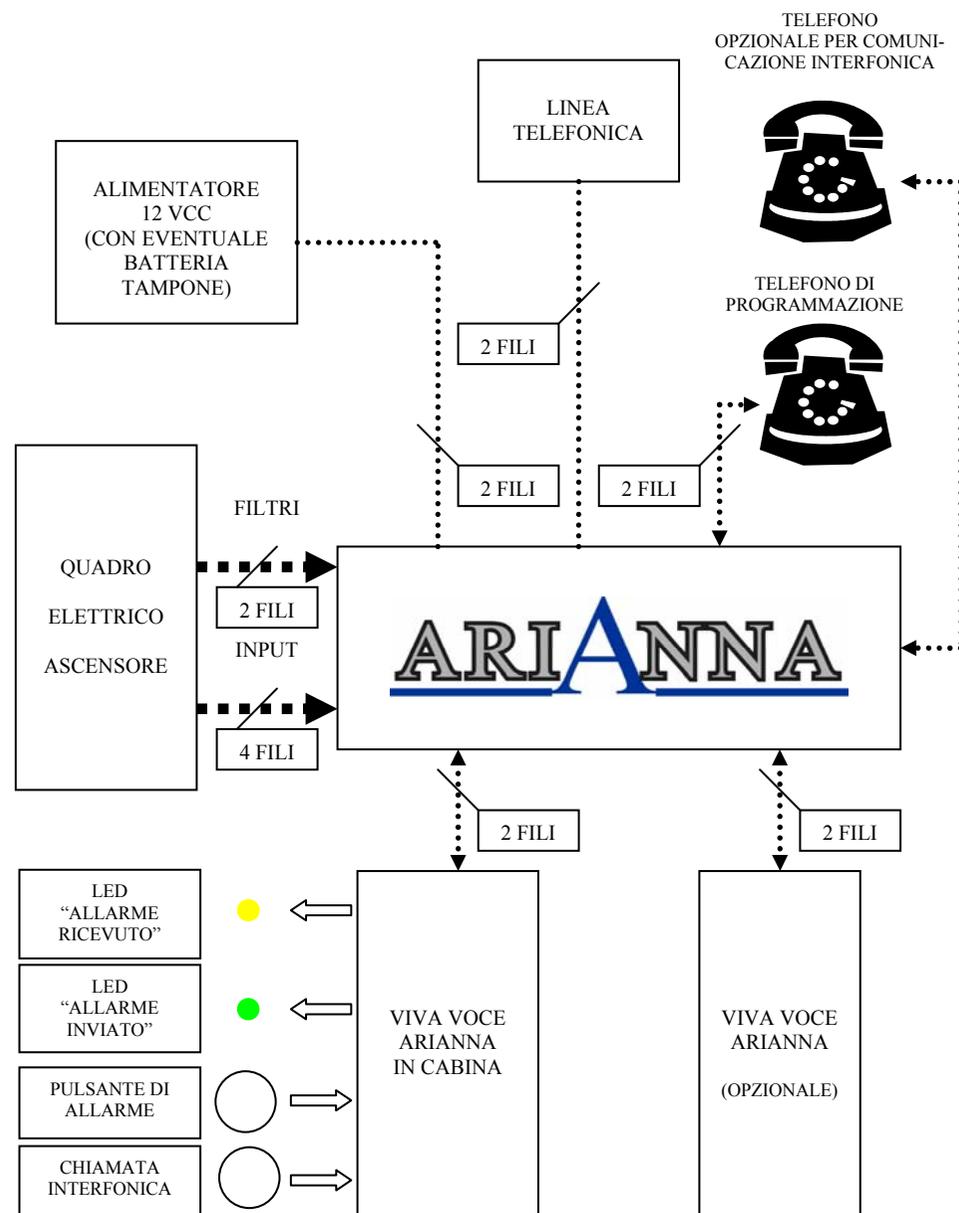
Le chiamate di fine allarme, allarme batteria, telediagnosi ed allarmi logici, vengono ciascuna associata ad uno specifico numero.

Riascolto del messaggio di locazione	7	Con chiamata da e verso telefono remoto: Arianna chiude l'audio con i viva voce connessi ed eroga il messaggio di locazione registrato con la funzione <b>3#31*nn*</b> ; tab. 8.3, la successiva pressione del tasto 5 riapre l'audio.
Chiusura del collegamento	9	Arianna chiude il collegamento.

Inizio programmazione	3#	E' la sequenza con cui cominciano tutte le programmazioni di Arianna. (Vedi capitolo Programmazioni)
Verifica programmazioni	2#	E' la sequenza con cui comincia la verifica delle programmazioni.
Reset Programmazioni	3#99*999*	E' la sequenza con cui si azzerano tutte le programmazioni effettuate e si riporta Arianna a quelle di default; i messaggi non vengono cancellati.
Per accedere ad uno specifico Arianna di un sistema multiplo	3#10*n*	Funzione non ancora disponibile

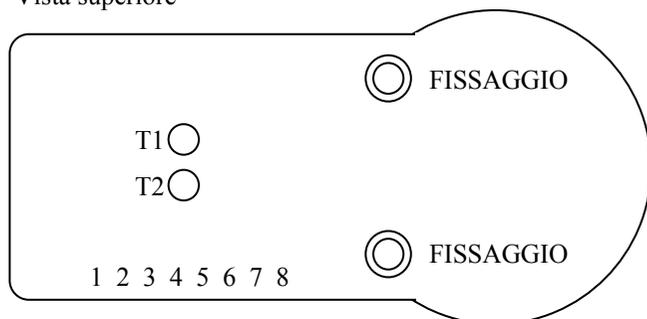
I comandi da 0 a 9 sono eseguibili sia da un telefono locale connesso ad Arianna che dal telefono remoto che riceve o effettuata una chiamata ad Arianna.  
 Le programmazioni, le registrazioni dei messaggi, le verifiche e il reset sono possibili solo dal telefono locale o dal telefono remoto che chiama Arianna.  
 Le programmazioni, le registrazioni, le verifiche e il reset vanno sempre precedute dalla digitazione della password.

## 7.1. SCHEMA GENERALE DI COLLEGAMENTO

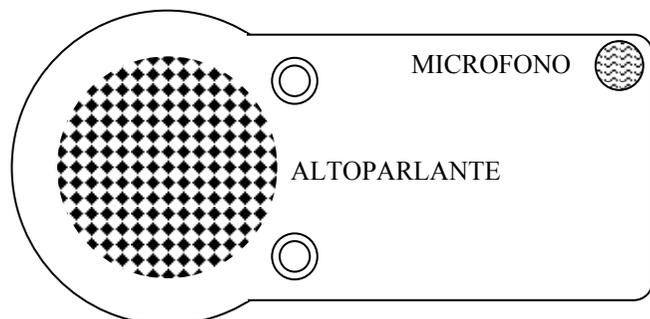


## 7.2. NOMENCLATURA CONNESSIONI E REGOLAZIONI VIVA-VOCE

Vista superiore



Vista inferiore



T1 Trimmer di regolazione volume altoparlante

T2 Trimmer di regolazione volume microfono

- 1 Massa per tasto di allarme normalmente aperto
- 2 Ingresso per tasto di chiamata citofonica normalmente aperto
- 3 Ingresso per tasto di allarme normalmente aperto
- 4 Anodo Led segnalazione allarme ricevuto / comunicazione in corso
- 5 Anodo Led segnalazione allarme in corso / allarme inviato
- 6 Catodo in comune per i due led
- 7 Morsetto di collegamento con Arianna (verso LOC 1,2,3,4; senza polarità)
- 8 Morsetto di collegamento con Arianna (verso LOC 1,2,3,4; senza polarità)

## Programmazioni

### 8.1. COMANDI

Funzione	Codice DTMF di accesso	Descrizione
Fine allarme	0	Comando possibile da remoto se non diversamente programmato con la funzione <b>3#91*n*</b> , tab. 8.7
Attivazione relè 3	1	Il relè si attiva per il tempo programmato con la funzione <b>3#21*nnn*</b> , tab. 8.11
Richiesta numero identificativo	4	Arianna invia in linea, in formato DTMF, il numero identificativo programmato con la funzione <b>3#60*n..n*</b> , tab. 8.4
Abilitazione conversazione	5	Arianna apre la comunicazione audio tra il chiamato e il chiamante, se trattasi di chiamata di allarme intrapolamento (vedere anche programmazione funzione <b>3#92*n*</b> , tab. 8.6)
Conferma Accettazione chiamata	5	Arianna considera la chiamata a buon fine
Chiamata interfonica	5	Digitando il tasto 5 dal telefono locale Arianna apre l'audio con i sistemi viva voce connessi
Attivazione time-out di comunicazione	5	Arianna carica il time-out di conversazione per il tempo programmato con la funzione <b>3#54*n*</b> , tab. 8.6
Richiesta immediata di telediagnosi	6	Arianna avvia la procedura di inoltro di una chiamata di telediagnosi al numero programmato con la funzione <b>3#70*n*</b> , tab. 8.8

### 7.3.11 485D+, 485D-; connettore a 2 PIN: Porta seriale 485 (non per EcoGSM)

Porta Seriale 485 che consente il collegamento con altri sistemi Arianna o con dispositivi controllati tramite seriale 485, interfacce GSM con controllo seriale o quadri di manovra con controllo seriale.

### 7.3.12 A1, A2; connettore a 2 PIN: Audio in ingresso ed in uscita per interfaccia GSM seriale.

Nel caso in cui si utilizzi un'interfaccia GSM con controllo seriale (non Eco GSM) su questi due contatti transitano i segnali audio.

- A1: Segnale audio in arrivo da interfaccia GSM  
 A2: Segnale audio in ingresso all'interfaccia GSM

### 7.3.13 B1, B2; connettore a 2 PIN: Alimentazione per gsm seriale

Nel caso in cui si utilizzi un'interfaccia GSM con controllo seriale (non Eco GSM) è possibile utilizzare questo morsetto come fonte di alimentazione monitorata.

- B1: Polo positivo per alimentazione interfaccia GSM Seriale.  
 B2: Polo negativo per alimentazione interfaccia GSM Seriale.

### 7.3.14 LED 1, LED 2; 2 led di segnalazione.

Led verde = alimentazione presente, Led giallo = linea impegnata,

### 7.3.15 T1 ,T2

T1 = regolazione Tono di occupato ; T2 = regolazione Volume messaggi

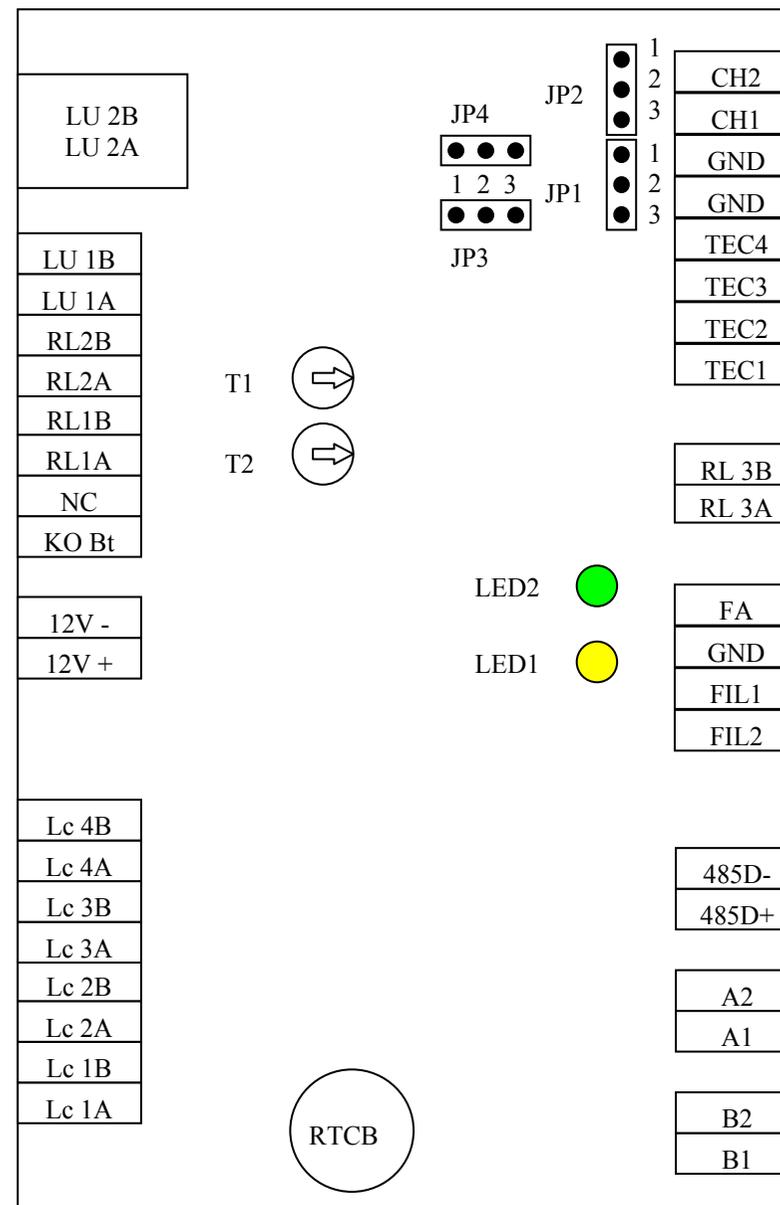
### 7.3.16 JP3 JP4

- JP3 chiuso 1-2 e JP4 chiuso 1-2 = contatti TEC N.C. a GND (attivo se aperto)  
 JP3 chiuso 2-3 e JP4 chiuso 2-3 = contatti TEC N.C. a +12V (attivo se aperto)  
 JP3 chiuso 1-2 e JP4 chiuso 2-3 = contatti TEC N.A. (attivo se chiuso a +12V)  
 JP3 chiuso 2-3 e JP4 chiuso 1-2 = contatti TEC N.A. (attivo se chiuso a GND)

### 7.3.17 JP1, JP2

- JP1 = Chiuso 1-2 = contatto chiamata CH1 N.A. (attivo chiuso a GND)  
 Chiuso 2-3 = contatto chiamata CH1 N.C. a +12 (attivo quando aperto)  
 JP2 = Chiuso 1-2 = contatto chiamata CH2 N.A. (attivo chiuso a GND)  
 Chiuso 2-3 = contatto chiamata CH2 N.C. a +12 (attivo quando aperto)

## 7.3. NOMENCLATURA CONNETTORI E REGOLAZIONI ARIANNA



## 7.4. DETTAGLIO COLLEGAMENTI

### 7.3.1 LU 2A, LU 2B; 1 Plug telefonico: Linea telefonica in ingresso

Inserire qui il plug telefonico della linea urbana dedicata al telesoccorso.  
(connettore plug nel caso in cui si disponga di pinza crimpatrice per plug telefonici oppure nel caso in cui la il doppino sia già crimpato)

LU 2A: Morsetto di linea A  
LU 2B: Morsetto di linea B

### 7.3.2 LU 1A, LU 1B; 1 connettore a 2PIN: Linea telefonica in ingresso

Inserire qui il doppino telefonico della linea urbana dedicata al telesoccorso.  
(connettore sauro nel caso in cui non si disponga di pinza crimpatrice per plug telefonici)

TEL1 A: Morsetto di linea A  
TEL1 B: Morsetto di linea B

### 7.3.3 RL1A, RL1B, RL2A, RL2B: 1 connettore a 4 PIN: Relè

Su questo connettore si collegano le segnalazioni di allarme ai piani (Relè 1) e di allarme ricevuto (Relè 2)

RL1A : RELE' 1  
RL1B : N.A. RELE' 1  
RL2A : RELE' 2  
RL2B: N.A. RELE'2

### 7.3.4 NC + KO Bt: 1 connettore a 2 PIN:

Su questo connettore trovano posto 2 contatti:

NC: non connesso  
KO Bt: Input per segnalazione di batteria guasta.

### 7.3.5 12V +, 12V -: 1 connettore a 2 PIN, Alimentazione

Ingresso tensione di alimentazione 12 Vcc

12V + : 12 VCC + (polo positivo )  
12V - : 12 VCC - (polo negativo)

### 7.3.6 Lc 1A, Lc 1B, Lc 2A, Lc 2B, Lc 3A, Lc 3B, Lc 4A, Lc 4B; 4 connettori a 2 PIN: Viva voce proprietari o telefoni.

Sui connettori Lc 1, L 2, Lc 3, Lc 4 è possibile collegare a piacere un viva voce proprietario o un telefono per ogni connettore senza dover rispettare nessuna polarità .

### 7.3.7 GND, GND, CH1, CH2; 1 connettore a 4 PIN: pulsanti di chiamata

Collegare un pulsante normalmente aperto tra un contatto GND CH1 per iniziare una chiamata di allarme ( se contemporaneamente viene sollevata la cornetta di uno dei telefoni collegati su LOC allora verrà inviato il messaggio associato a quella posizione, vedi pag. 13, se ne verranno sollevate più di una verrà inviato il messaggio generico) In alternativa è possibile collegare un pulsante normalmente chiuso tra il positivo di alimentazione ( ALIM+ ) ed il contatto di chiamata CH1 per ottenere la chiamata di allarme (secondo la posizione del jumper JP1)

CH2 : Chiamata 2  
CH1 : Chiamata 1  
GND : Ground  
GND : Ground

### 7.3.8 TEC, 1 connettore a 4 PIN: Input tecnologici

Collegamenti optoisolati riservati al quadro elettrico per la gestione di chiamate diverse da quelle di allarme con possibilità di essere normalmente aperti o chiusi e con logica positiva o negativa (secondo la posizione dei jumper JP3 e JP4).

TEC4 : INPUT TECNOLOGICO 4  
TEC3 : INPUT TECNOLOGICO 3  
TEC2 : INPUT TECNOLOGICO 2  
TEC1 : INPUT TECNOLOGICO 1

### 7.3.9 RL3A, RL3B; 1 connettore a 2PIN: Contatto libero per telecontrollo da remoto.

Su questo morsetto è possibile collegare un dispositivo da telecontrollare tramite Arianna (ad esempio un cancello da aprire per poter intervenire in caso di guasto o il contatto di reset del quadro per poterlo riavviare da remoto)

REL3 A : RELE' 3  
REL3 B : N.A. RELE'3

### 7.3.4 FIL2, FIL1, GND, FA; 1connettore a 4 PIN: Contatti di input.

Questi connettori sono dedicati ai filtri di esclusione dell'allarme ed al pulsante di fine dell'allarme. Chiudendo i contatti con GND si attiva la funzione desiderata.

FA: FINE ALLARME  
GND: GROUND, MASSA  
FIL1: FILTRO 1  
FIL2: FILTRO 2